



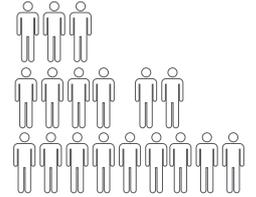
# DEUTSCH für Schulen

vom CNED

[www.deutschfurschulen.fr](http://www.deutschfurschulen.fr)

## UN DISPOSITIF POUR LA COMMUNAUTÉ ÉDUCATIVE

- Dans le cadre du **service public numérique de l'éducation**, le ministère de l'éducation nationale, de l'enseignement supérieur et de la recherche a demandé au CNED de créer une offre de services en ligne pour l'apprentissage de l'allemand à l'école et au collège.
- Le site [www.deutschfurschulen.fr](http://www.deutschfurschulen.fr) a été lancé à la rentrée 2016. Il s'adresse aux élèves, aux enseignants, aux assistants de langues mais également aux parents.



## UN SITE, DEUX UNIVERS RELIÉS

*Deutsch für Schulen* est un site constitué d'un univers *Kinder*, pour les élèves et d'un univers *Lehrende*, pour les enseignants et les assistants de langues.

- UNIVERS KINDER**
- Des ressources multimédia authentiques, ludiques et interactives sélectionnées par des experts pédagogiques du CNED.
  - Une immersion dans la culture germanophone.
  - Une navigation simple et intuitive, la possibilité de conserver ses ressources préférées en favoris.
  - Un contenu régulièrement mis à jour, ciblé et calibré pour les élèves.
  - Un accès personnel aux ressources conseillées par l'enseignant ou l'assistant de langues.
  - Un nouveau lien entre l'école et la famille, une visibilité auprès des parents.
  - Des fonctionnalités pour faciliter la recherche de ressources en fonction de ses centres d'intérêts.

Univers gratuit  
en accès libre,  
pour les élèves

- UNIVERS LEHRENDE**
- Le premier réseau autour de l'enseignement de l'allemand à l'école et au collège.
  - Un accompagnement du CNED pour faciliter la préparation des cours d'allemand :
    - des ressources multimédia indexées en fonction des programmes ;
    - des propositions de ressources à utiliser, des exemples de contextes d'utilisation ;
    - la possibilité d'individualiser les parcours en conseillant des ressources aux élèves.
  - Un espace de partage des pratiques et de mutualisation entre enseignants.

Univers gratuit  
en accès réservé  
(inscription),  
pour  
les enseignants

## OBJECTIFS

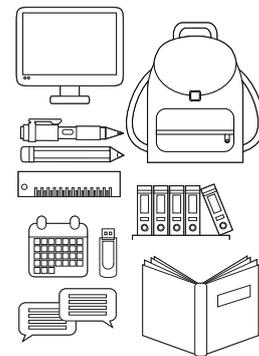
- **Fournir aux élèves et aux enseignants un dispositif en ligne, innovant.**
- **Développer l'envie d'apprendre** l'allemand en proposant une approche originale, ludique et interactive basée sur des ressources du web germanophones, sélectionnées et éditorialisées par les experts CNED.
- **Faciliter le travail de préparation des enseignants** à l'usage de ces ressources en classe.



## ZOOM SUR L'UNIVERS KINDER

*Deutsch für Schulen - Kinder* met à la disposition des élèves un ensemble de ressources multimédia en allemand, activités attrayantes, ludiques et interactives sélectionnées par le CNED.

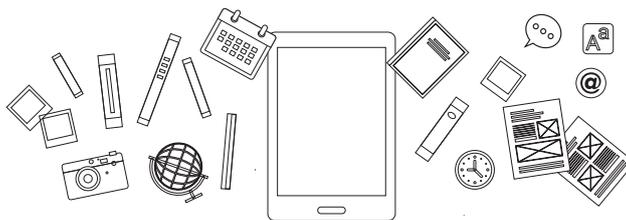
- **Objectif de Kinder** : exposer les élèves à la langue allemande et aux cultures germanophones, développer l'envie d'apprendre l'allemand en proposant aux élèves un outil qui prend en compte leurs pratiques du web.
- **Public-cible** : les élèves à l'école et au collège.
- **Accès** libre et gratuit. Création d'un compte utilisateur par l'élève pour accéder à son espace personnel lui permettant de gérer ses favoris et de recevoir des ressources de la part de son enseignant.
- **Les + de Kinder** : chaque semaine, une mise en avant de ressources autour d'un thème, un nouveau choix de ressources web germanophones. La possibilité de créer sa propre sélection, de noter, partager, conserver ses ressources préférées. Un espace pour retrouver les ressources conseillées par son enseignant ou son assistant de langues.
- **Typologie des ressources** : jeux (mini-jeux et jeux éducatifs), vidéos, documents sonores, documents écrits. Il s'agit de ressources en allemand authentiques ou conçues pour la classe. Exemple : un livre interactif (conte), une chanson pour apprendre à compter, etc.
- **Editeurs des ressources** : CNED, Goethe Institut, sites éducatifs germanophones, sites de contenus.
- **Fonds** de 50 ressources germanophones sélectionnées par des experts pédagogiques du CNED, à l'ouverture. Il sera enrichi régulièrement.
- **Utilisation de Kinder** : en classe et en dehors de la classe (à la maison, etc.).
- **Garantie CNED** : un comité éditorial sélectionne les ressources les plus pertinentes.



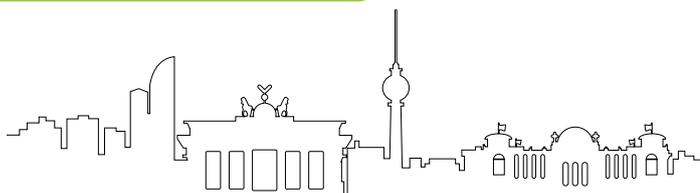
## ZOOM SUR L'UNIVERS LEHRENDE

*Deutsch für Schulen - Lehrende* est un espace de travail et d'échanges entre enseignants d'allemand et assistants de langues à l'école et au collège. Il leur permet de préparer leurs cours d'allemand à partir des ressources disponibles dans l'univers *Kinder* et d'échanger sur leurs pratiques professionnelles.

- **Objectif de Lehrende** : faciliter le travail de préparation et d'animation des cours d'allemand des enseignants et créer une dynamique de réseau autour de l'apprentissage de l'allemand à l'école et au collège.
- **Public-cible** : tous les intervenants dispensant des cours d'allemand à l'école et au collège (professeurs des écoles, enseignants du 2<sup>nd</sup> degré, assistants de langues, intervenants extérieurs).
- **Accès** gratuit pour les enseignants après inscription. Création d'un compte utilisateur (service sécurisé) : identifiant et mot de passe.
- **Les + de Lehrende** : une préparation des cours d'allemand facilitée et rapide. Un accompagnement du CNED pour l'organisation et la planification des cours. Des suggestions d'utilisation des ressources *Kinder* en fonction d'objectifs d'apprentissage. Un espace pour créer sa classe et la possibilité d'envoyer des ressources à ses élèves de façon personnalisée. Des outils pour collaborer, pour échanger avec ses pairs, pour mutualiser ses pratiques.
- **Garantie CNED** : chaque ressource *Kinder* est indexée en fonction des programmes (activité langagière travaillée, point de grammaire traité par la ressource, etc.).



## PARTENARIAT



Le CNED s'est associé  
au Goethe-Institut et à l'OFAJ

OFAJ  
DFJW

